



**NSAI**  
Standards

Irish Standard  
I.S. EN ISO 11806:2008

Agricultural and forestry machinery -  
Portable hand-held combustion engine  
driven brush cutters and grass  
trimmers - Safety (ISO 11806:1997)

## I.S. EN ISO 11806:2008

*Incorporating amendments/corrigenda issued since publication:*

<i>This document replaces:</i> I.S. EN ISO 11806:1998	<i>This document is based on:</i> EN ISO 11806:2008 EN ISO 11806:1997	<i>Published:</i> 29 October, 2008 8 May, 1998	
This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on: 18 February, 2009		ICS number: 65.060.80	
<b>NSAI</b> 1 Swift Square, Northwood, Santry Dublin 9	T +353 1 807 3800 F +353 1 807 3838 E standards@nsai.ie W NSAI.ie	<b>Sales:</b> T +353 1 857 6730 F +353 1 857 6729 W standards.ie	<b>Price Code:</b> L
Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann			

English Version

**Agricultural and forestry machinery - Portable hand-held  
combustion engine driven brush cutters and grass trimmers -  
Safety (ISO 11806:1997)**

Matériel agricole et forestier - Débroussailleuses et coupe-  
herbe portatifs à moteur thermique - Sécurité (ISO  
11806:1997)

This European Standard was approved by CEN on 15 October 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>Foreword.....</b>	<b>3</b>
<b>Annex ZA (Informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC .....</b>	<b>4</b>
<b>Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC .....</b>	<b>5</b>

## **Foreword**

The text of ISO 11806:1997 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 23 “Tractors and machinery for agriculture and forestry” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 11806:2008 by Technical Committee CEN/TC 144 “Tractors and machinery for agriculture and forestry” the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11806:1997.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directives.

For relationship with EC Directives, see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

### **Endorsement notice**

The text of ISO 11806:1997 has been approved by CEN as a EN ISO 11806:2008 without any modification.



I.S. EN ISO 11806:2009

# INTERNATIONAL STANDARD

# ISO 11806

First edition  
1997-06-15

---

---

## **Agricultural and forestry machinery — Portable hand-held combustion engine driven brush cutters and grass trimmers — Safety**

*Matériel agricole et forestier — Débroussailleuses et coupe-herbe portatifs  
à moteur thermique — Sécurité*



Reference number  
ISO 11806:1997(E)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 11806 was prepared by the European Committee for Standardization (CEN) in collaboration with ISO Technical Committee TC 23, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, Subcommittee SC 17, *Manually portable forest machinery*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

Annexes A, B, C and D form an integral part of this International Standard. Annexes ZA and ZZ are for information only.

Annex ZZ provides a list of corresponding International and European Standards for which equivalents are not given in the text.

© ISO 1997

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization  
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland  
Internet central@iso.ch  
X.400 c=ch; a=400net; p=iso; o=isocs; s=central

Printed in Switzerland



## Contents

Foreword.....	iv
0 Introduction .....	iv
1 Scope .....	1
2 Normative References.....	1
3 Definitions.....	2
4 Safety requirements .....	5
4.1 General.....	5
4.2 Vibration.....	5
4.3 Noise emission .....	6
4.4 Exhaust system .....	7
4.5 Handles .....	7
4.6 Barrier .....	7
4.7 Throttle control.....	7
4.8 Clutch .....	8
4.9 Engine stopping device .....	8
4.10 Harness .....	8
4.11 Balance .....	9
4.12 Cutting attachment strength.....	9
4.13 Retention of cutting attachment.....	9
4.14 Guards for cutting attachment .....	10
4.15 Distance to cutting attachment .....	10
4.16 Fuel tank .....	10
4.17 Protection against contact with hot parts .....	11
4.18 Starting device.....	11
4.19 Protection against contact with parts under high voltage .....	11
5 Verification of safety requirements.....	12
6 Information for use.....	13
6.1 General.....	13
6.2 Technical data .....	13
6.3 Instruction handbook.....	14
6.4 Marking .....	15
Annex A (normative) List of hazards .....	17
Annex B (normative) Cutting attachment impact test .....	21
Annex C (normative) Thrown objects test.....	22
Annex ZA (informative) Clauses of this Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives.....	28

## Foreword

The text of EN ISO 11806:1997 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 144 "Tractors and machinery for agriculture and forestry", the secretariat of which is held by AFNOR, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 23 "Tractors and machinery for agriculture and forestry".

This Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 1997, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 1997.

This Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

The annex A is normative and contains the "List of hazards".

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## 0 Introduction

The extent to which hazards are covered is indicated in the scope of this standard. In addition, machinery shall comply as appropriate with EN 292 for hazards which are not covered by this standard.

This Standard covers brush cutters as well as grass trimmers, because the design of both machines is basically identical. Frequently one and the same unit can be either a brush cutter or a grass trimmer, depending on what type of cutting attachment is used. As grass trimmers are often used in forestry, the relevant requirements have been included in this standard.

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

- 
- [Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore](#)
  - [Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation](#)
-